COMISIÓN: 1.1Programas de estudio, competencias profesionales y transdisciplinariedad en información, periodismo y comunicación social. Correspondencia con las demandas del mercado laboral.

TÍTULO: El Periodismo Interpretativo en Cuba, su impartición y ejercicio

Autor: Dr. Bárbaro Rafael Hernández Acosta

Institución: Departamento de Periodismo, Facultad de Humanidades, Universidad Central “Marta Abreu” de Las Villas. Santa Clara, Villa Clara.

País: Cuba

Correo electrónico:brafael@uclv.edu.cu

Síntesis curricular:Profesor titular de Periodismo Impreso en la carrera de Periodismo en la Universidad Central Marta Abreu de Las Villas. Profesor de la maestría en Periodismo de la Universidad de Managua (UDM) Nicaragua.

RESUMEN:

En la presente ponencia se analiza la correspondencia entre los programas de estudio, las competencias profesionales y las demandas del mercado laboral encaminadas a lograr un mayor y mejor ejercicio del Periodismo de Interpretación en nuestro país. Derivado de ese análisis se hace una propuesta de asignaturas optativas y de postgrado y se abogará por realizar trabajo metodológico a nivel de carrera para desde la

transdisciplinariedad complementar la formación de nuestros estudiantes y dotarlos así de los conocimientos que les permitan usar correctamente las herramientas que demanda el ejercicio del Periodismo Interpretativo.

Palabras claves: periodismo interpretativo, competencias profesionales, programas de estudio, mercado laboral.

Requerimiento para la presentación: data

1. Introducción

El periodismo de explicación o periodismo de interpretación nació en el período de entreguerras mundial. Uno de los puntos de partida de este tipo de periodismo fue la creación del semanario Time en 1923, lanzado por BrittonHadden y Henri Luce. Time trataba de romper el convencional "relato objetivo de los hechos" por dos razones, nos dice Concha Fagoaga (1982):

-La periodicidad semanal debía ofrecer algo de lo que careciera la diaria, el lenguaje no debía recordar al de los diarios.

-La necesidad de explicar los hechos. "Este es un semanario de noticias, no de opiniones y busca la controversia sólo cuando ésta sea necesaria para poner de relieve lo que las noticias significan", decía el semanario (Fagoaga, 1982: 15).

Surgió así el timestyle que impuso lo que luego se llamó el "relato en profundidad" (Dephtreport) mientras que paralelamente cobraba fuerza la columna firmada. El mundo

apenas salía de la Primera Guerra Mundial, el capitalismo estaba por afrontar la peor crisis económica de su historia, Mussolini y Hitler ganaban poder en Italia y Alemania respectivamente y las personas tenían necesidad de comprender un mundo mucho más interrelacionado y complejo que afrontaba cambios vertiginosos.

A la aparición de Time en 1923, le siguió después la de Newsweek en 1933 y de US News and WorldReport en 1948. Sin embargo, el periodismo interpretativo o de explicación no se afianzó en el periodismo diario a escala mundial hasta unos años después de la Segunda Guerra Mundial y como una necesidad competitiva de la prensa escrita frente al periodismo radiofónico y televisivo.

Pero ¿qué es el periodismo interpretativo? ¿Qué características lo diferencian de los otros tipos de periodismo? ¿Cómo se construye un género interpretativo?

Ante el fenómeno de la abundancia informativa que muchas veces no informa o desinforma al lector, son necesarios trabajos periodísticos que den cuenta no solo de lo que sucede, sino también que expliquen por qué ocurren los hechos, que sean profundos en sus contenidos, contextualicen, indaguen en las causas y pronostiquen su futuro desenvolvimiento, es una necesidad sentida tanto por los hacedores de la información -los periodistas-, como por los receptores

La época aboga por este periodismo distinto que nos va a retratar la realidad más allá del lead tradicional. La noticia exigirá entonces ver los hechos desde perspectivas profundas

y mayoritariamente analíticas. Ya el suceso no será “secamente” informado, sino tratado con mayor detenimiento, lo que se traduce en trabajos de prensa donde los problemas sean enfocados desde varios puntos de vista, haciendo énfasis en causas y consecuencias.

El periodista que se aventura en este tipo de investigaciones intenta llegar a la raíz del conflicto, y no siempre le es sencillo encontrar la información que descubre el quid de la cuestión, pues tropieza con obstáculos de diversa índole. Busca aclarar el sentido de las noticias aparentemente dispersas. Su afán es mostrarle al auditor la secreta armonía de los hechos. Darle la clave del por qué ocurrieron las cosas y no describir simplemente qué cosas ocurrieron.

Para Espinoza (2005) el periodismo interpretativo consiste en relacionar los hechos o acontecimientos de la actualidad con otros hechos del pasado y del presente, para así mostrar sus antecedentes, contexto, causas, posibles consecuencias y proyecciones.

Conclusiva resulta al respecto la consideración de Lorenzo Gomis (2008) cuando nos dice que el periodismo interpretativo permite, mediante el lenguaje, descifrar y comprender la realidad de las cosas que han pasado y pasan a nuestro alrededor: La realidad social.

Existen también los géneros interpretativos, que según Esteban Moran Torres(s/f) tienen como elemento principal las ideas, mediante las cuales el lector conocerá mejor el tema abordado, orientará su juicio y podrá ir hacia la profundidad de los hechos.

Las modalidades expresivas más empleadas por el periodismo interpretativo son la entrevista, el reportaje y la crónica (Álvarez, 1980), (Díaz Noci, 2000), aunque autores como Calzadilla (2009) consideran también a la nota, López (2003) al análisis y Gomis (1991) a la interpretación moral o comentario (comentarios y todas sus variantes) como géneros interpretativos.

La redacción de los géneros interpretativos es un nivel más en el conocimiento de los géneros informativos pues se incorporan nuevos elementos a su redacción tales como la observación, la valoración y el análisis de la información y demanda del redactor utilizar, con moderación y eficacia, recursos literarios y estilísticos con el fin de embellecer formalmente la información, requisitos que ponen a prueba sus competencias profesionales, las cuales, según EddaDiz (2011) están asociadas “con las funciones, tareas y roles de un profesional para desarrollar adecuada e idóneamente su puesto de trabajo, que son resultado y objeto de un proceso de capacitación y cualificación” (p. 48).

El proceso de capacitación y cualificación de un periodista se inicia en la universidad, pero como afirman los investigadores españoles Javier Barraycoa y Olga Lasaga (2009), las competencias profesionales se encuentran supeditadas a los objetivos de producción

y calidad de las organizaciones, de ahí que dichas competencias se consoliden en el marco de la experiencia laboral.

Es por ello que en las últimas décadas los contenidos relacionados con el Periodismo de Investigación se han incorporado paulatinamente a los planes curriculares de nivel superior en la mayoría de los países del mundo, incluida Cuba, donde hace casi 20 años a través del plan de estudio C fueron impartidos los basamentos de la interpretación como parte de los contenidos de la disciplina Periodismo Impreso y Agencia, los cuales abarcan las formas expresivas del Periodismo, sus estilos, géneros y tendencias dentro de los lenguajes de la prensa escrita y las agencias. Tal disposición se mantuvo igual al entrar en vigor en 2008 el actual plan de estudio D.

Durante el IX Congreso de la Unión de Periodistas de Cuba, efectuado en julio de 2013, se analizó la redefinición del modelo de periodismo y del sistema de comunicación social en Cuba. “De la fecha hasta ahora, varios estudios académicos han demostrado que el mercado laboral presenta nuevas oportunidades y demandas para los egresados que han determinado la ampliación del perfil del profesional y de su campo de acción. Además, las investigaciones señalan que, en contraposición con lo que sucede actualmente en los medios de prensa, son cada vez mayores las exigencias de innovación y renovación de saberes de los futuros periodistas de cara al contexto nacional e internacional”. (Plan de estudio E, pág. 7)

Para formar un periodista capaz de asumir esas oportunidades y demandas que presenta el mercado laboral cubano, se ha conformado el plan de estudio E, el cual persigue entre sus objetivos la ampliación del perfil del profesional y de su campo de acción. Cuando se implemente dicho plan, la disciplina Periodismo Impreso y Agencias de Noticias, al igual que sus dos antecesores, tendrá entre sus objetivos que el estudiante sea capaz de elaborar mensajes periodísticos para los distintos medios impresos y agencias en la diversidad de estilos y géneros propios de estos medios, propósito que se debe concretar a través de un sistema de conocimientos que incluye La preceptiva periodística. Teoría, técnica y práctica de los estilos y géneros periodísticos, en periódicos, revistas y agencias de noticias. El estilo informativo descriptivo. Géneros periodísticos: la nota informativa, descriptiva, la nota mixta, la nota cronológica, la entrevista, el perfil y la semblanza, el reportaje. El estilo interpretativo: la nota interpretativa, reportaje interpretativo o explicativo. El estilo opinativo: crónica, comentario, crítica, artículo, editorial, columna y que dotará al estudiante de habilidades para describir, narrar, explicar, argumentar y opinar mediante la producción de mensajes periodísticos.

1.1 Antecedentes de la investigación

Como antecedentes que tributan a la presente investigación se encuentran LA NOTA: DE INFORMAR A EXPLICAR. Estudio acerca del empleo de la nota interpretativa en los medios de comunicación impresos cubanos Granma y Trabajadores. Tesis presentada en

opción al grado de Doctora en Ciencias de la Comunicación por la Ms C. Iraida María Calzadilla Rodríguez, Universidad de La Habana, octubre 2012 y Cuba en Granma y Trabajadores: una construcción mediada. Tesis presentada en opción al grado científico de Doctor en Ciencias de la Comunicación por el Ms C. Bárbaro Rafael Hernández Acosta, Universidad de La Habana, 2014.

1.2 Propósitos de la ponencia

La ponencia tiene como propósitos describir la situación que presenta actualmente el empleo del Periodismo Interpretativo en nuestros medios de prensa para, a partir de ahí, hacer una propuesta de asignaturas optativas y de postgrado que coadyuven al conocimiento teórico-práctico del Periodismo de Interpretación, tanto por los estudiantes como por los profesionales en ejercicios y los directivos de los medios. También abogará por la realización de trabajo metodológico a nivel de carrera para desde la transdisciplinariedad complementar la formación de nuestros estudiantes y dotarlos así de los conocimientos que les permitan usar correctamente las herramientas que demanda el ejercicio del Periodismo Interpretativo.

2. Metodología

Esta ponencia es resultado de una investigación comunicológica, la cual emplea como métodos de indagación la Revisión bibliográfica y/o documental y el Análisis de contenido cualitativo. El primero le permitió al autor consultar la bibliografía indispensable para el

sustento teórico de la investigación y el segundo se aplicó a los 606 trabajos seleccionados en los periódicos nacionales Granma y Trabajadores durante el primer semestre de 2011 y en las 24 ediciones del periódico 5 de Septiembre, de Cienfuegos, correspondientes al primer semestre de 2017.

Para completar la investigación se aplicaron como técnicas la entrevista en profundidad a directivos de los medios de prensa analizados, mientras que los grupos focales, entrevista semiestructurada y observación participante se emplearon con miembros de la redacción de los tres medios investigados.

3. Desarrollo

3.1 Periodismo de Interpretación en nuestros medios

Como resultado del análisis de contenido pudo comprobarse que en el período investigado en Granma no se publicaron trabajos de corte interpretativo, lo que corrobora los criterios recogidos mediante las técnicas de la entrevista y grupos focales acerca de que el medio es informativo por excelencia. “Somos más informativos que interpretativos, aunque no dejan de existir trabajos interpretativos, desgraciadamente son los menos” (Periodista, grupo focal Granma). “Las fuentes dan la noticia por la tarde, se transmite por los telediarios, y al siguiente día, salimos en página dos con la misma noticia, en lugar de hacer ese periodismo interpretativo, que tiene otros principios, otros preceptos” (Periodista, grupo focal Granma). En las declaraciones se percibió cierta confusión en

relación con el estilo interpretativo y la existencia de criterios no totalmente coincidentes con lo que la teoría reconoce como interpretación, quizás otra posible causa de la ausencia de este tipo de periodismo en ese medio. “Me parece que lo que no debemos confundir es la nota ampliada con la interpretación, porque lo importante no es la extensión, y lo que más hacemos aquí son notas ampliadas o notas clásicas” (Periodista, grupo focal Granma).

Al igual que en el anterior periódico analizado, la interpretación tampoco estuvo presente en Trabajadores, a pesar de su periodicidad semanal, que obligaría a los periodistas a indagar sobre el trasfondo de la noticia.

La posibilidad que le ofrece dicho estilo al periódico, por su perfil de semanario, no es aprovechada por los profesionales que cuentan con tiempo suficiente para documentar los hechos a través de datos contextualizadores, antecedentes y relaciones con otros hechos de la realidad nacional que pudieran vincularse o estar influyendo en los tópicos informativos de actualidad y sin embargo, son agendados desde el estilo informativo en el nivel noticioso. “Yo creo que no siempre se hace, este hecho de acudir a fuentes, de darle elementos al lector para que extraiga sus conclusiones, no siempre se logra” (Periodista, grupo focal Trabajadores).Por su parte, el director del medio señalaba: “En relación con ese estilo hay un camino por recorrer. Se enfatiza tanto en nuestras reuniones sistemáticas como en los talleres de la UPEC la necesidad de profundizar en

los hechos, pero uno se da cuenta que en ocasiones no se hace por facilismo” (A. Núñez, comunicación personal, abril 20, 2013).En este periódico se percibió una confusión similar a la observada en Granma en torno al periodismo interpretativo, pues los entrevistados tanto directamente como en el grupo focal, manifestaron criterios contradictorios en cuanto a los conceptos sobre esta forma de expresión del periodismo. “Creo que lo que llamábamos periodismo de investigación son trabajos interpretativos, con variedad de fuentes, mayor reflexión que en el reportaje informativo. Pienso que la gente aquí tiene dominio de esos géneros, aunque no siempre se da por la dinámica de trabajo” (Periodista, grupo focal Trabajadores).

Tales resultados son muy similares a los que arribó Iraida Calzadilla (2012), tras analizar lo publicado durante el segundo trimestre de 2010 en ambos periódicos, luego de revisar solo las páginas de temáticas nacionales –no las especializadas en Deportes y Cultura ni la primera plana y que le permitieron confirmar su premisa:

En el diario Granma y el semanario Trabajadores no se emplea la nota interpretativa debido a la presencia de mediaciones externas e internas, que desestimulan el ejercicio de esa forma más avanzada e integral de ofrecer las informaciones a los públicos, pues inserta los hechos en el propio contexto donde se producen.

En esta situación pudieran ocupar un peso importante las regulaciones externas, la inhibición consiguiente de la capacidad de autorregulación de periodistas, editores y

ejecutivos de la prensa, la índole asimétrica de las relaciones entre los medios de comunicación y las fuentes, así como la influencia de la ideología y cultura profesionales de periodistas y cuadros.

La confluencia de condicionantes estructurales, organizativas, cognitivas y motivacionales pudiera devenir factores interactuantes para que no se generalice esta modalidad de trabajo informativo en los procesos de construcción de los mensajes interpretativos (Calzadilla, 2012, pp. 12-13).

El análisis de contenido aplicado a las 48 ediciones del periódico 5 de Septiembre, de Cienfuegos, correspondientes al año 2016 permitió constatar la presencia de trabajos de corte interpretativo en 43 de dichas ediciones, lo que corrobora lo expresado por Adonis Subit Lamí, director de dicha publicación, acerca de la creación en ese medio de un equipo conformado por tres periodistas jóvenes para hacer interpretación. “La iniciativa partió de los propios periodistas, quienes defendieron la idea de transformar el estilo en que el semanario trataba la realidad hasta ese momento y comenzar así a publicar trabajos de corte interpretativo” (A, Subit, comunicación personal, mayo 2, 2017). Lo anterior concuerda con lo expresado por la profesora DraIraida Calzadilla “los estudiantes y los recién egresados hacen presión o les demuestran a muchos directivos la importancia de emplear el periodismo interpretativo, factor que ha propiciado que en los últimos tiempos se vaya abriendo paso paulatinamente dicho estilo en muchos medios

cubanos” (I, Calzadilla, comunicación personal, mayo 20, 2017). El análisis de contenido realizado a las ediciones del semanario cienfueguero confirma lo expresado por Zulariam Pérez Martí, quien con diez años de graduada está al frente del equipo de periodistas encargado de hacer interpretación en el 5 de Septiembre. “A fines de 2015 ya estaba constituido el equipo y comenzamos a publicar los primeros trabajos interpretativos, fundamentalmente reportajes, y para ello sumamos a un diseñador con el objetivo de explotar al máximo la infografía en nuestras publicaciones”. (Sin brújula en el limbo, 20 de noviembre 2015), (De Coolidge a Obama: ¿cómo está vecino?, 18 de marzo 2016), (¿Apagamos el fuego o la negligencia?, 22 de abril 2016), (Para que el agua corra en la misma dirección, 8 de julio 2016), (Puntos de fuga en la salud pública cubana, 16 de noviembre 2016).

“Nuestro compromiso con la dirección del periódico y con los lectores es publicar por lo menos un trabajo interpretativo por semana, pero no siempre puede ser pues hay ocasiones en que hechos como conmemoraciones, el Bastión, ocupan nuestro espacio y esa semana no publicamos” (Z, Pérez, comunicación personal, mayo 2, 2017).

3.2 Desprofesionalización, envejecimiento y otras amenazas

La investigación determinó que el ejercicio del periodismo interpretativo está afectado además por la creciente desprofesionalización que se da actualmente en los medios de prensa cubanos como consecuencia del éxodo de los jóvenes periodistas hacia otros

trabajos mejor remunerados. En la provincia de Cienfuegos, de 44 egresados desde que se creara la carrera de Periodismo en la Universidad Central Marta Abreu de Las Villas, solo ejercen 23, cifra muy parecida a lo que sucede en Villa Clara. “De mantenerse esta situación creo que en breve tendremos que volver a dar los cursos de reorientación para que graduados de otras carreras ejerzan el periodismo. En estos momentos no tengo periodistas con que abrir próximamente la emisora de Manicaragua, la redacción de la emisora provincial está diezmada y solo se prevé la entrada en septiembre de un egresado de este curso” (A, Jiménez, director del ICRT en Villa Clara, comunicación personal, 21 junio, 2017). “Mediante la observación participante se pudo comprobar que la desprofesionalización, vista como la ausencia de formación académica, resulta un problema latente en los medios provinciales de Ciego de Ávila. Las redacciones de TVA y Radio Surco, identificadas como los colectivos de trabajo más numerosos, se encuentran constituidas mayormente por reporteros reorientados de otras profesiones, por lo que las maneras de enfocar la realidad avileña divergen” (Martínez, G, y Hernández, A, 2017, p, 52).

Contrario a la tendencia de los jóvenes periodistas a buscar otras alternativas de trabajo, sus colegas de mayor edad se mantienen en el ejercicio de la profesión, no obstante, sus competencias profesionales para interpretar son muy limitadas, pues en su mayoría, cuando estudiaron la carrera los contenidos relacionados con el periodismo de

interpretación no figuraban en los planes de estudios, y fue hace casi 20 años que con el plan C se incluyeron. “Yo no entiendo qué cosa es interpretativo pues todo para hacerlo hay que interpretarlo, la palabra interpretación yo la veo desde ese punto de vista, es decir, los teóricos que hablen ahora respecto a la nota interpretativa” (Periodista, grupo focal en Granma).

La necesidad de responder a las exigencias impuestas por las nuevas tecnologías en el campo de la comunicación obliga hoy a los medios a adoptar la modalidad de redacción integrada para garantizar su proceso productivo “En el ámbito periodístico, el termino integración se refiere, según Salaverría y Negredo (2008) a la fusión de dos o más equipos redaccionales en uno solo. Una vez contemplada la integración, la redacción resultante trabaja reunida en un mismo entorno físico, bajo un mando editorial único y con una infraestructura tecnológica común” (Martínez, G, y Hernández, A, 2017, p, 22). El compromiso de los periodistas de trabajar ahora también para la web le imprime una dinámica a los procesos productivos de los medios cubanos que deja un estrecho margen de tiempo para hacer interpretación, estilo que demanda una labor más reposada.

3.3 La interpretación en los planes de estudio

El análisis hecho a los planes de estudio C, D y E revela que los contenidos relacionados con el periodismo de interpretación forman parte de asignaturas que no están concebidas para enseñar específicamente este tipo de periodismo, las cuales se imparten en primer

año de la carrera. Tampoco está incluido en el currículo optativo de los distintos CES en que se cursa la carrera de Periodismo.

En dichos planes aparecen como géneros a conocer del mencionado estilo por los estudiantes el reportaje interpretativo, la nota interpretativa y el despacho, sin embargo no se hace alusión a otros que como la crónica, la entrevista y el análisis engrosan las modalidades expresivas empleadas en la interpretación.

El poco espacio que tiene la impartición del Periodismo de Interpretación en el pregrado se hace nulo en el postgrado pues en ninguna de las universidades cubanas en que se cursa la carrera de Periodismo, forma parte de las opciones de superación ofertadas a nuestros egresados. Lo anterior contrasta con lo que sucede en varias universidades iberoamericanas, donde el Periodismo de Interpretación en si constituye una asignatura independiente del resto de los contenidos relacionados con los estilos periodísticos, se oferta dentro de las asignaturas optativas y también en los cursos de postgrados, donde figura inclusive en la modalidad de taller.

4. Conclusiones

Actualmente el Periodismo de Interpretación en Cuba ocupa muy poco espacio entre los estilos empleados por los periodistas para redactar sus textos, a pesar de que en los últimos tiempos los profesionales recién graduados han comenzado a proponer la

realización de trabajos de este corte, de ahí que su presencia comience tímidamente a figurar, fundamentalmente en la prensa plana.

Cuestiones relacionadas con las competencias profesionales, la creciente tendencia a implementar redacciones integradas donde prima la premura por informar y el insuficiente trabajo con las fuentes de información, son algunas de las causas que generan este hecho.

Para revertir esta situación se hace necesario una mayor presencia en los planes de estudio de los contenidos propiamente relacionados con el Periodismo de Interpretación, los cuales deben conformar por si solos asignaturas, tanto en el pregrados como en el postgrado, y en ellas incorporar la impartición y ejercitación de otros géneros que son empleados actualmente en Hispanoamérica para interpretar.

La formación de un profesional competente demandará también de los docentes la realización de un trabajo metodológico interdisciplinar dirigido a dotar a los estudiantes de las herramientas necesarias para el ejercicio del periodismo de interpretación. Profesores de Ciencias de la Información o de Economía pueden ser protagonistas de este accionar.

5. Bibliografía

Álvarez, F. (1980). La información contemporánea. Caracas: Contexto editores.

Barraycoa, J., y Lasaga, O. (2009). Competencias e inserción laboral: un análisis de la

empleabilidad de los recién licenciados en ADE y Económicas. Barcelona: CEU Ediciones.

Calzadilla, I. (2009). Construcción de la nota interpretativa: de lo factual a los significados. Conferencia impartida en el IX Festival de la Prensa Escrita, Ciego de Ávila, Cuba., disponible en http://islalsur.blogia.com

Calzadilla, I. (2012). La nota: de informar a explicar. Estudio acerca del empleo de la nota interpretativa en los medios de comunicación impresos cubanos Granma y Trabajadores. (Tesis de doctorado). Universidad de La Habana, La Habana.

Díaz, N. (2000). Las raíces de los géneros periodísticos interpretativos: precedentes históricos formales del reportaje y la entrevista. Estudios sobre el Mensaje Periodístico, N º 6: 135-152

Diz, E. (2011). Reubicar el futuro. Las mediaciones entre la cultura profesional y las lógicas de producción periodística para la web. Estudio de casos: Granma y Trabajadores (Tesis de Doctorado). Universidad de La Habana, La Habana.

Espinoza, G, N. (2005). El periodismo regional. El caso del semanario “El Foro de El Callao” disponible en : ttp://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtualdata/tesis/human/espinoza_og/cap1.pdf

Fagoaga, C. (1982). Periodismo interpretativo: el análisis de la noticia. Barcelona. España. Editorial Mitre

Gomis, L. (1991). Teoría del periodismo. Barcelona: Paidós.

Gomis, L. (2008). El periodismo, método de interpretación sucesiva de la realidad. En Teoría de los géneros periodísticos (pp. 55-77). Barcelona: Editorial UOC.

Hernández, B.R. (2014). Cuba en Granma y Trabajadores: una construcción mediada. (Tesis doctoral). Universidad de La Habana, La Habana.

López, A. (2003). El análisis: ¿un género periodístico? AMBITOS. No. especial 9-10. 2do Semestre 2002 - (pp. 209-223).

Martínez, G, y Hernández, A. (2017). La mediación socioprofesional en la construcción de la noticia avileña. Tesis de Licenciatura en Periodismo. Universidad Central Marta Abreu de Las Villas, Santa Clara.

Morán, E. (s/f). Géneros periodísticos de opinión. Eunsa, Pamplona, 198. pág, 10.